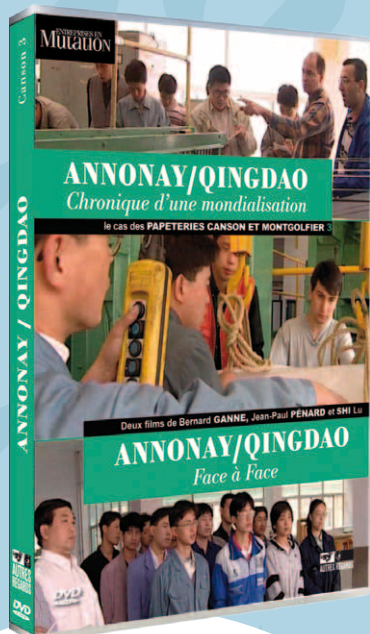


ENFIN RÉÉDITÉ EN DVD LE 3^E VOLET DE LA SAGA CANSON

DE LA FRANCE À LA CHINE DANS LE TOURBILLON MONDIAL DES ACTIVITÉS

ANNONAY/QINGDAO

- les premiers pas d'une entreprise en Chine ■
- la mondialisation telle que vécue par une PME ■
- l'éveil aux questions interculturelles ■



- Un **outil de réflexion et de formation** inédit pour les PME en voie de s'internationaliser
- Un **instrument d'analyse** du processus concret de **mondialisation**
- Un support de travail actif pour les **entreprises, organismes de formation, établissements d'enseignement**

Un matériau inédit de documents filmés sur les lieux de travail en Chine et à Annonay

Le recueil sur le vif des réactions des acteurs et opérateurs français et chinois impliqués dans cette opération

2 ..films
..documents d'observation
..outils de formation

réalisés par une équipe CNRS de sociologues de l'entreprise ayant suivi et filmé depuis 25 ans les phases successives de développement de cette entreprise papetière (cf. films *Appartenances* et *Rumeurs d'Ateliers* 1992, 1996)

LES AUTEURS

Bernard Ganne, directeur de recherche émérite CNRS
Jean-Paul Pénard, réalisateur
Shi Lu (IAO), maître de conférence en chinois à l'Université Jean Moulin Lyon 3

COLLECTION « ENTREPRISES EN MUTATION »



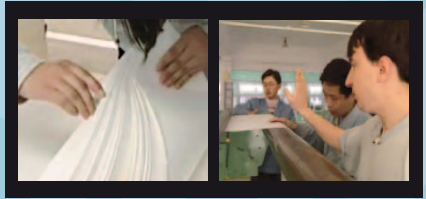
AUTRES REGARDS

Une production AUTRES REGARDS
en collaboration avec le CNRS - ISH Lyon

UN OUTIL D'ANALYSE ET DE RÉFLEXION POUR LE MANAGEMENT, L'INTERCULTURALITÉ, LES RELATIONS PROFESSIONNELLES

Suite à «*Appartenances*» (Canson 1) et «*Rumeurs d'ateliers*» (Canson 2), «*ANNONAY/QINGDAO*» constitue le 3^e volet de l'histoire du développement des Papeteries Canson et Montgolfier filmées par des chercheurs depuis les années 80. Après l'entreprise familiale et l'entreprise flexible, il montre l'implantation de l'entreprise en Chine au tournant des années 2000 : les débuts de sa mondialisation.

En octobre 1997, les papeteries Canson et Montgolfier d'Annonay (France) ouvrent une unité de transformation de papier à Qingdao en Chine. Pendant deux semaines, un staff de quatre Français est envoyé là pour démarrer l'atelier. Une équipe CNRS de sociologues filme en Chine et à Annonay cette opération.



ANNONAY/QINGDAO

2 FILMS

CHRONIQUE D'UNE MONDIALISATION (46 mn)



SOMMAIRE

1. Le projet (7 mn)
2. L'installation en Chine (22 mn)
3. Remises en cause (9 mn)
4. Produire à Qingdao (3 mn)
5. Bilan et questions (5 mn)

Index de travail (acteurs, sites, thèmes).

1 film documentaire



FACE À FACE (42 mn 30)



Un travail sur les quiproquos et incompréhensions rencontrés en Chine dans les ateliers ; premières réflexions sur l'interculturalité.

SOMMAIRE

1. Premier jour, premier contact (11 mn)
2. A propos d'un coup de balai (8 mn)
3. Tensions sur la coupeuse (17 mn)
4. Première leçon de comptage (6 mn)

1 support de travail et de réflexion sur l'interculturalité

RENSEIGNEMENTS ET COMMANDES

Autres Regards

48 Rue de la Madeleine 69007 Lyon

Téléphone +33 (0)4 74 71 65 78

Courriel : infos@autres-regards.fr

www.autres-regards.fr